

DESIGN + ENGINEERING GROHE GERMANY

INT00005/ÄM 235247/04.16

www.grohe.com

Pure Freude an Wasser







The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Grohe AG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

for AndroidTM: min. 4" Display OS: 4.3 and above

Apple:

iPod[®] touch (5 th Generation), iPhone[®] 5, iPhone[®] 6, iPhone[®] 6 plus, iPad[®] mini, iPad[®] mini 2, iPad[®] mini 3, iPad[®] 2, iPad[®] 3, iPad[®] 4, iPad[®] Air, iPad[®] Air 2

iPod touch, iPhone, iPad and iTunes are Trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

D	Bedienungsanleitung

GB Operating instructions......49

	_	
1	57	٦
•	х	
1	•	d

Informationen allgemein	5
Betriebsbedingungen	
Apple:	
AndroidTM:	
Funktionsbereiche / Rubriken	7
Verbindungseinstellungen	7
Synchronisation	7
App-Übersicht	8
Erstinbetriebnahme	. 10
Einstellungen	. 11
Sprache einstellen	. 11
Adapterbezeichnung ändern	. 12
PIN-Code ändern	. 13
Monitoring	. 14
Automatische Spülung	
Öffnungs- und Schließzyklen	. 14
Wasserverbrauch (Waschtisch / Brause)	. 15
Thermische Desinfektion (Waschtisch / Brause) .	. 15



	_	
1	57	٦
•	х	
1	•	d

Konfiguration	16
Waschtisch-Armaturen	16
Erfassungsbereich	16
Nachlaufzeit	17
Maximallaufzeit	17
Automatische Spülung	18
Reinigungsmodus	20
Programmmodus sperren	20
Thermische Desinfektion	21
Konfiguration SENDEN	21
Brause-Armaturen	22
Maximallaufzeit	22
Automatische Spülung	23
Reinigungsmodus	25
Programmmodus sperren	25
Thermische Desinfektion	26
Konfiguration SENDEN	27
Urinal-Armaturen	28
Erfassungsbereich	28





	$\overline{}$	ı
1	V	٦
ι	А	ı
1	_	ø

	Mindestverweilzeit	. 28
	Spülmenge	. 29
	Spülung bei Dauerdetektion	. 29
	Vorspülung	. 29
	Automatische Spülung	. 30
	Reinigungsmodus	. 32
	Programmmodus sperren	. 33
	Konfiguration senden	. 33
Ге	mperatur Urinal-Armaturen	. 34
	Spülmenge	. 34
	Verzögerungszeit der Spülung	. 34
	Zwischenspülung	. 35
	Automatische Spülung	. 35
	Reinigungsmodus	. 37
	Konfiguration senden	. 37
٧(C-Armaturen	. 38
	Erfassungsbereich	. 38
	Mindestverweilzeit	. 38
	Spülmenge	. 39





	$\overline{}$	ı
1	V	٦
ι	А	ı
1	_	ø

Spülung bei Dauerdetektion	39
Erfassungszeit abhängige Spülmenge	39
Vorspülung	40
Automatische Spülung	40
Reinigungsmodus	42
Programmmodus sperren	43
Konfiguration senden	43
Profile	44
Sichern / laden	44
Service	45
Serviceinformationen	45
Armatur abschalten	46
Testmodus (nicht für Temperatur Urinal)	47
Diagnose (Temperatur Urinal)	47
Spülung auslösen (WC / Urinal /	
Temperatur Urinal)	47
Reset	48







Informationen allgemein



Mit der App lassen sich bei GROHE *Bluetooth*®-Armaturen die Werkseinstellungen ändern und Sonderfunktionen aktivieren, deaktivieren, einstellen und abrufen.

Die Konfigurationen einer Armatur können in bis zu drei Profilen je Armaturentyp (Waschtisch, Brause, WC, Urinal) gesichert werden.

Mobile Endgeräte müssen *Bluetooth*® -Version 4.0 unterstützen.

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Grohe AG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Betriebsbedingungen

Apple:

- iPod[®] touch (5th Generation), iPhone[®] 5, iPhone[®] 6, iPhone[®] 6 plus, iPad[®] mini, iPad[®] mini 2,iPad[®] mini 3, iPad[®] 2, iPad[®] 3, iPad[®] 4, iPad[®] Air, iPad[®] Air 2
- iOS Version ab 8.0

iPod touch, iPhone, iPad and iTunes are Trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

AndroidTM:

- Bluetooth® Version 4.0
- min. 4" Display
- OS Version 4.3 und höher





Die App muss zuerst in der aktuellsten Version auf dem Bediengerät installiert werden. Die App ist kostenlos im iTunes (ein Account bei Apple ist erforderlich) und im Google Play store (ein Account bei Google ist erforderlich) erhältlich.



Funktionsbereiche / Rubriken

- Monitoring
- Konfiguration
- Service

Verbindungseinstellungen

- Bluetooth® am Endgerät muss aktiviert sein
- Verbindungsaufbau erfolgt automatisch über die App
- Bei bestehender Verbindung ist der Bluetooth[®]-Adapter für weitere Endgeräte nicht sichtbar
- Abruf von Armaturendaten ohne PIN möglich
- Einstellungsänderung sind nur nach PIN-Eingabe möglich
- PIN-Code: 5555 (Abfrage über die App. Der PIN muss im Verlauf der Erstinbetriebnahme geändert werden!)

Synchronisation

Nach dem Starten der App werden alle im Empfangsbereich befindlichen GROHE *Bluetooth*® - Adapter aufgelistet. Bei Auswahl eines Adapters erfolgt eine automatische Synchronisation von Datum und Urzeit mit dem Endgerät. Die Nutzungsdaten der Armatur werden in die App geladen.





App-Übersicht





Profile

 Verwaltung von bis zu drei Profilen je Armaturentyp (Waschtisch, Brause, WC, Urinal)



Einstellungen

- Sprache
- PIN



Auswahlfläche

- Adapter (Bezeichnung editierbar)
- Rubrik (Monitoring / Konfiguration / Service)



Schaltfläche (funktionsabhängig)









Schalter

- Funktion ein- /ausblenden
- Untermenü ein- / ausblenden



Schieber für Einstellungen

 Die Werkseinstellung wird als Unterbrechung der Schieberleiste gekennzeichnet



Zurück

- Schließen geöffneter Rubriken
- Zurück in das vorherige Menü







Erstinbetriebnahme

Bluetooth®-Funktion am mobilen Endgerät aktivieren.

App-Icon antippen, um die App zu starten.

- Während die App startet, erscheint eine Startanimation.
- Die im Empfangsbereich befindlichen GROHE Bluetooth® -Adapter werden auf dem Bildschirm angezeigt (Seriennummern der Adapter).

GROHE *Bluetooth*®-Adapter auswählen.

- Die Verbindung zum Adapter wird automatisch aufgebaut. Zur Bestätigung blinkt die Kontrollleuchte in der Sensorik der entsprechenden Armatur und ein Wasserlauf wird ausgelöst.
- Der Armaturentyp wird automatisch erkannt.
- Armaturenparameter können abgerufen werden.

Beim ersten Senden von Daten an den Adapter erfolgt eine PIN-Abfrage (PIN-Code, werkseitig: 5555).

Nach der Eingabe muss der PIN geändert werden.

Auf dem Bildschirm erscheint das Hauptmenü und die Erstinbetriebnahme ist abgeschlossen.

















Einstellungen



Sprache einstellen

(Werkseinstellung: Englisch)



Untermenü für Einstellungen öffnen.

Untermenü für Spracheinstellungen öffnen und gewünschte Sprache auswählen.



Über "Zurück" das Untermenü für Spracheinstellungen verlassen.













Adapterbezeichnung ändern



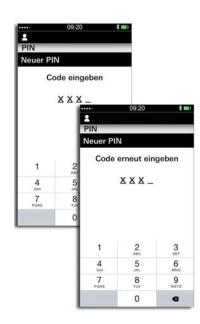
Adapter auswählen.

Adapterbezeichnung erneut antippen.



Neue Adapterbezeichnung eingeben und mit "Senden" bestätigen.





PIN-Code ändern



Adapter auswählen.



Untermenü für Einstellungen öffnen.



Untermenü für PIN öffnen und "Neuer PIN" wählen.

Neuen PIN-Code eingeben.

• Eingegebene Ziffern werden als "X X X X" dargestellt.

Zur Bestätigung den neuen PIN-Code erneut eingeben.

- Eingegebene Ziffern werden als "X X X X" dargestellt.
- Stimmt die zweite Eingabe mit der Ersten überein, erscheint automatisch das Menü "Einstellungen".



Über "Zurück" das Untermenü für Einstellungen verlassen.



Monitoring Automatische Spülung Zähler Total 0 Nächste Spülung in 0 Min Letzte Spülung 01.01.2015 Datum Uhrzeit 01:00 0 Min Laufzeit Öffnungs- und Schließzyklen Zähler Total 19 Seit User Reset 19 01.01.2015 Letzter User Reset Öffnungs- und Schließzyklen (30 Tage) Min 0 - 13.01.2015 Max 8 - 15.01.2015 15 10 5 31.01.2015 35.02.2015 10.02.2015

Monitoring

Automatische Spülung

Anzahl der automatischen Spülungen seit Inbetriebnahme der Armatur.

Zeit in Minuten bis zur nächsten automatischen Spülung.

Datum, Uhrzeit und Laufzeit der letzten automatischen Spülung.

Öffnungs- und Schließzyklen

Anzahl der Betätigungen seit Inbetriebnahme der Armatur.

Anzahl der Betätigungen seit Zurücksetzen des Nutzungszählers.

Datum des letzten Zurücksetzens.

Mittelwert der Betätigungen seit Inbetriebnahme der Armatur.

Mittelwert der Betätigungen innerhalb der letzten 30 Tage.

Datum der letzten Betätigung.

Grafik mit Werten der letzten 30 Tage (inklusive min- und max-Werten).







Wasserverbrauch (Waschtisch / Brause)

Wasserverbrauch in Minuten seit Inbetriebnahme der Armatur.

Wasserverbrauch in Litern seit Inbetriebnahme der Armatur.

Durchfluss des Strahlreglers.

Betriebsstunden seit Inbetriebnahme der Armatur.

Thermische Desinfektion (Waschtisch / Brause)

Anzahl der thermischen Desinfektionen seit Inbetriebnahme der Armatur.

Anzahl der thermischen Desinfektionen seit Zurücksetzen des Nutzungszählers.

Datum des letzten Zurücksetzens.

Datum, Uhrzeit und Laufzeit der letzten thermischen Desinfektion.





Konfiguration

Waschtisch-Armaturen



Geänderte Konfigurationspunkte werden in einem **Datensatz** zu der Armatur gesendet.

Erfassungsbereich

Abstand, in dem die Sensorik ein Objekt erfasst.

Der Erfassungsbereich kann auch im Testmodus (nicht für Temperatur Urinal) eingestellt werden (Menü Service).

Waschtisch

Stufe 0 (7 cm)

Stufe 19 (20 cm)

Werkseinstellung: Stufe 6 (12 cm)

Waschtisch, Unterputz

Stufe 0 (15 cm)

Stufe 19 (35 cm)

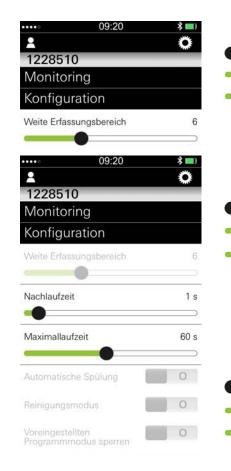
Werkseinstellung: Stufe 13 (25 cm)











Waschtisch Thermostat

Stufe 0 (20 cm)

Stufe 19 (45 cm)

Werkseinstellung: Stufe 15 (40 cm)

Nachlaufzeit

Nach Verlassen des Erfassungsbereiches fließt Wasser für die eingestellte Laufzeit weiter.

0 s

19 s

Werkseinstellung: 1 s

Maximallaufzeit

Armatur schließt automatisch nach der eingestellten Zeit bei Dauererfassung eines Objektes (automatische Sicherheitsabschaltung).

6 s

< 60 s: pro Stufe 6 s

420 s

> 60 s: pro Stufe 60 s

Werkseinstellung: 60 s





Automatische Spülung

Die automatische Spülung dient zur Sicherung der Wasserhygiene bei längerer Nichtnutzung der Armatur.



Bei aktivierter automatischer Spülung freien Ablauf sicherstellen!

Zur Durchführung der automatischen Spülung der Kalt- und Warmwasserleitung muss sich die Armatur in Mischwasserstellung befinden!

Automatische Spülung aktivieren/deaktivieren

Automatische Spülung aktivieren.

Automatische Spülung deaktivieren (Werkseinstellung).

Laufzeit der automatischen Spülung



Werkseinstellung: 300 s









Intervall der automatischen Spülung

Zeitabstand, in dem die automatische Spülung wiederholt wird.



4 Std

80 Std

Werkseinstellung: 24 Std

Modus der automatischen Spülung

Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls nach letzter Benutzung der Armatur (Benutzungsabhängig).



14:06

BENUTZUNGS UNABHÄNGIG

BENUTZUNGS

ARHÄNGIG

Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls (Benutzungsunabhängig).



Einstellen der Startzeit für die erste automatische Spülung. Anschließende Spülungen erfolgen im eingestellten

Intervall.

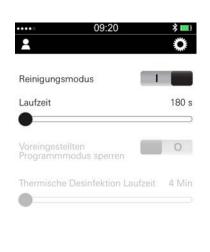
Werkseinstellung: Benutzungsabhängig



Start Spülung







Reinigungsmodus

Bei aktiviertem Reinigungsmodus kann der Wasserlauf kurzzeitig gesperrt werden. Die Sperrung des Wasserlaufs erfolgt durch Naherfassung an der Sensorik.

Reinigungsmodus aktivieren/deaktivieren

Reinigungsmodus aktivieren.

Reinigungsmodus deaktivieren (Werkseinstellung).

Laufzeit der Wassersperrung

180 s (Werkseinstellung)

540 s

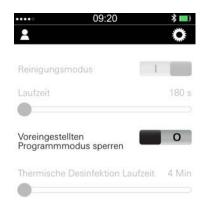


Programmmodus sperren

Bei gesperrtem Programmmodus kann das Programm nicht durch Naherfassung an der Sensorik geändert werden.

Sperrung Programmmodus aktivieren.

Sperrung Programmmodus deaktivieren (Werkseinstellung).









Thermische Desinfektion

Laufzeit der thermischen Desinfektion

4 min (Werkseinstellung)

23 min

Thermische Desinfektion starten/stoppen

Mischhebel oder Thermostat auf Heißwasserendanschlag drehen. Nationale Standards sind zu beachten!

Thermische Desinfektion starten.

Die Armatur startet die thermische Desinfektion.

Thermische Desinfektion vor Ablauf der eingestellten Laufzeit stoppen.

Bei Abbruch der Thermischen Desinfektion (z.B. durch Objekterfassung) wechselt die Armatur in den Reinigungsmodus.

SENDEN Konfiguration SENDEN

Geänderte Konfigurationspunkte werden in einem **Datensatz** zu der Armatur gesendet.



STOPPEN







Konfiguration

Brause-Armaturen





Geänderte Konfigurationspunkte werden in einem **Datensatz** zu der Armatur gesendet.

Maximallaufzeit

Armatur schließt automatisch nach der eingestellten Zeit bei Dauererfassung eines Objektes (automatische Sicherheitsabschaltung).



420 s > 60 s: pro Stufe 60 s

Werkseinstellung: 60 s





Automatische Spülung

Die automatische Spülung dient zur Sicherung der Wasserhygiene bei längerer Nichtnutzung der Armatur.



Bei aktivierter automatischer Spülung freien Ablauf sicherstellen!

Automatische Spülung aktivieren/deaktivieren

Automatische Spülung aktivieren.

Automatische Spülung deaktivieren (Werkseinstellung).

Laufzeit der automatischen Spülung

30 s



Werkseinstellung: 300 s







Intervall der automatischen Spülung

Zeitabstand, in dem die automatische Spülung wiederholt wird.



4 Std

80 Std

Werkseinstellung: 24 Std

Modus der automatischen Spülung

Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls nach letzter Benutzung der Armatur (Benutzungsabhängig).



14:06

BENUTZUNGS UNABHÄNGIG

BENUTZUNGS

ARHÄNGIG





Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls (Benutzungsunabhängig).

Einstellen der Startzeit für die erste automatische Spülung.

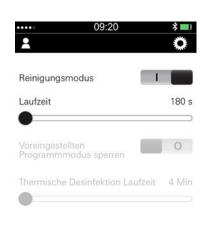
Anschließende Spülungen erfolgen im eingestellten Intervall.

Werkseinstellung: Benutzungsabhängig



Start Spülung







Bei aktiviertem Reinigungsmodus kann der Wasserlauf kurzzeitig gesperrt werden. Die Sperrung des Wasserlaufs erfolgt durch Naherfassung an der Sensorik.

Reinigungsmodus aktivieren / deaktivieren

Reinigungsmodus aktivieren.

Reinigungsmodus deaktivieren (Werkseinstellung).

Laufzeit der Wassersperrung

180 s (Werkseinstellung)

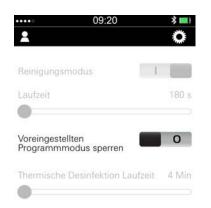
540 s



Programmmodus sperren

Bei gesperrtem Programmmodus kann das Programm nicht durch Naherfassung an der Sensorik geändert werden.

Sperrung Programmmodus aktivieren. Sperrung Programmmodus deaktivieren (Werkseinstellung).









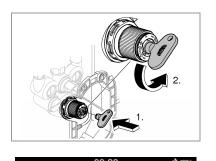
Thermische Desinfektion

Mit der App Armatur abschalten.

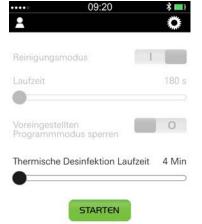
Abdeckplatte demontieren.

Mit Grotherm Micro Schlüssel auf Maximal-Temperatur drehen.

Abdeckplatte montieren.







Laufzeit der thermischen Desinfektion einstellen. Die Laufzeit ist abhängig von der Wassertemperatur. Nationale Standards sind zu beachten!

4 min (Werkseinstellung)

23 min

Thermische Desinfektion starten.

Die Armatur startet die thermische Desinfektion.

STOPPEN

STARTEN

Thermische Desinfektion vor Ablauf der eingestellten Laufzeit stoppen.







Bei Abbruch der Thermischen Desinfektion (z.B. durch Objekterfassung) wird die Armatur gesperrt.

Nach Ablauf der thermischen Desinfektion ist die Armatur für 15 Minuten abgeschaltet (Sensorik signalisiert Dauerleuchten).

Abdeckplatte demontieren.

Mit Grotherm Micro Schlüssel auf voreingestellte Temperatur drehen (z.B. 38 °C).

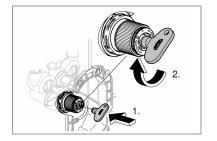
Abdeckplatte montieren.

Nach 15 Minuten ist die Armatur gesperrt (Sensorik signalisiert Blinkzeichen).

Armatur entsperren. Daumen für die Dauer von 10 Sekunden auf die Sensorik halten.

Konfiguration SENDEN

Geänderte Konfigurationspunkte werden in einem **Datensatz** zu der Armatur gesendet.





SENDEN





Konfiguration

Urinal-Armaturen





Geänderte Konfigurationspunkte werden in einem Datensatz zu der Armatur gesendet.

Erfassungsbereich

Abstand, in dem die Sensorik ein Objekt erfasst.

Der Erfassungsbereich kann auch im Testmodus (nicht für Temperatur Urinal) eingestellt werden (Menü Service).



Stufe 0 (20 cm)

Stufe 19 (55 cm)

Werkseinstellung: Stufe 13 (45 cm)

Mindestverweilzeit

Zeit, die nach Verlassen des Erfassungsbereiches vergeht, bis eine Spülung auslöst.



2 s

10 s



Werkseinstellung: 5 s



Spülmenge

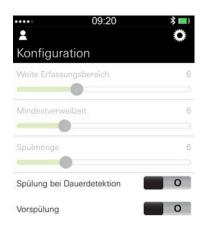


Spülmenge





Werkseinstellung: 2 I





Spülung bei Dauerdetektion

Bei Dauererfassung eines Objektes erfolgt alle 2 min eine Spülung (max. 14x).

Spülung bei Dauerdetektion aktivieren (Werkseinstellung). Spülung bei Dauerdetektion deaktivieren.

Vorspülung

2 s nach Erfassung eines Objektes erfolgt eine Spülung mit kleinster Spülmenge.



Vorspülung aktivieren.

Vorspülung deaktivieren (Werkseinstellung).





Automatische Spülung

Die automatische Spülung dient zur Sicherung der Wasserhygiene bei längerer Nichtnutzung der Armatur.





Automatische Spülung aktivieren / deaktivieren

Automatische Spülung aktivieren (Werkseinstellung). Automatische Spülung deaktivieren.

Intervall der automatischen Spülung

Zeitabstand, in dem die automatische Spülung wiederholt wird.

4 Std

80 Std

Werkseinstellung: 24 Std

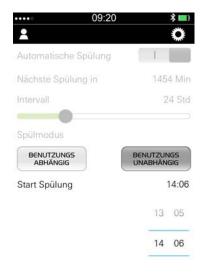




Modus der automatischen Spülung



Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls nach letzter Benutzung der Armatur (Benutzungsabhängig).





Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls (Benutzungsunabhängig).



Einstellen der Startzeit für die erste automatische Spülung.

Anschließende Spülungen erfolgen im eingestellten Intervall.



Werkseinstellung: Benutzungsabhängig





Reinigungsmodus

Bei aktiviertem Reinigungsmodus kann der Wasserlauf kurzzeitig gesperrt werden. Die Sperrung des Wasserlaufs erfolgt durch Naherfassung an der Sensorik.

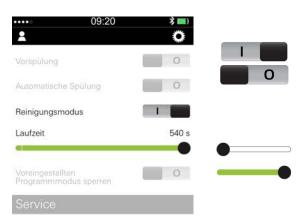
Reinigungsmodus aktivieren / deaktivieren

Reinigungsmodus aktivieren (Werkseinstellung). Reinigungsmodus deaktivieren.

Laufzeit der Wassersperrung

180 s (Werkseinstellung)

540 s













Bei gesperrtem Programmmodus kann das Programm nicht durch Naherfassung an der Sensorik geändert werden.

Sperrung Programmmodus aktivieren.

Sperrung Programmmodus deaktivieren (Werkseinstellung).

Konfiguration senden

SENDEN

Die App überträgt den Datensatz mit den aktuellen Einstellungen an die Armatur.







Konfiguration



Temperatur Urinal-Armaturen

Geänderte Konfigurationspunkte werden in einem Datensatz zu der Armatur gesendet.

Spülmenge



_ .

7 I

Werkseinstellung: 2 l

Verzögerungszeit der Spülung

Fällt die Temperatur nach einer Benutzung nicht ab, erfolgt nach eingestellter Verzögerungszeit eine automatische Spülung.

3 sec.



Werkseinstellung: 15 sec.













Bei aktivierter Zwischenspülung erfolgt bei Dauernutzung alle 8 Minuten eine Spülung.

Zwischenspülung aktivieren (Werkseinstellung).

Zwischenspülung deaktivieren.

Automatische Spülung

Die automatische Spülung dient zur Sicherung der Wasserhygiene bei längerer Nichtnutzung der Armatur.

Automatische Spülung aktivieren (Werkseinstellung).

Automatische Spülung deaktivieren.

Intervall der automatischen Spülung

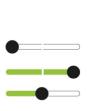
Zeitabstand, in dem die automatische Spülung wiederholt wird.

4 Std

80 Std

Werkseinstellung: 24 Std







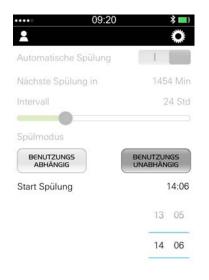




Modus der automatischen Spülung



Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls nach letzter Benutzung der Armatur (Benutzungsabhängig).



BENUTZUNGS UNABHÄNGIG Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls (Benutzungsunabhängig).



BENUTZUNGS

ABHÄNGIG

Einstellen der Startzeit für die erste automatische Spülung.

Anschließende Spülungen erfolgen im eingestellten Intervall.

Werkseinstellung: Benutzungsabhängig

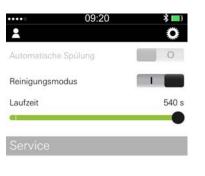






Reinigungsmodus

Bei aktiviertem Reinigungsmodus kann der Wasserlauf kurzzeitig gesperrt werden. Die Sperrung des Wasserlaufs erfolgt durch Naherfassung an der Sensorik.



SENDEN



Reinigungsmodus aktivieren / deaktivieren

Reinigungsmodus aktivieren (Werkseinstellung).

Reinigungsmodus deaktivieren.

Laufzeit der Wassersperrung

180 s (Werkseinstellung)

540 s



Konfiguration senden

Die App überträgt den Datensatz mit den aktuellen Einstellungen an die Armatur.







Konfiguration

WC-Armaturen



Geänderte Konfigurationspunkte werden in einem Datensatz zu der Armatur gesendet.



Erfassungsbereich

Abstand, in dem die Sensorik ein Objekt erfasst.



Stufe 0 (35 cm) Stufe 19 (95 cm)

Werkseinstellung: Stufe 13 (75 cm)

Der Erfassungsbereich kann auch im Testmodus (nicht für Temperatur Urinal) eingestellt werden (Menü Service).

Mindestverweilzeit

Zeit, die nach Verlassen des Erfassungsbereiches vergeht, bis eine Spülung auslöst.



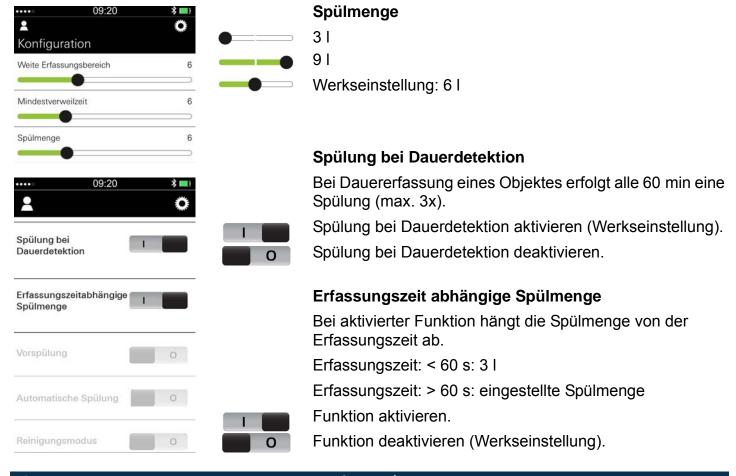
2 s

10 s

Werkseinstellung: 5 s













09:20

1454 Min

24 Std

Automatische Spülung

Nächste Spülung in

Intervall



Vorspülung

2 s nach Erfassung eines Objektes erfolgt eine Spülung mit kleinster Spülmenge.

Vorspülung aktivieren.

Vorspülung deaktivieren (Werkseinstellung).

Automatische Spülung

Die automatische Spülung dient zur Sicherung der Wasserhygiene bei längerer Nichtnutzung der Armatur.

Automatische Spülung aktivieren / deaktivieren

Automatische Spülung aktivieren (Werkseinstellung).

Automatische Spülung deaktivieren.

Intervall der automatischen Spülung

Zeitabstand, in dem die automatische Spülung wiederholt wird.









Werkseinstellung: 24 Std

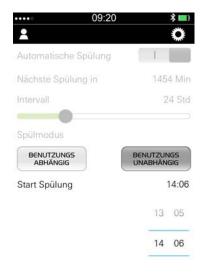




Modus der automatischen Spülung



Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls nach letzter Benutzung der Armatur (Benutzungsabhängig).





Armatur spült nach Ablauf des eingestellten Intervalls (Benutzungsunabhängig).



Einstellen der Startzeit für die erste automatische Spülung.

Anschließende Spülungen erfolgen im eingestellten Intervall.



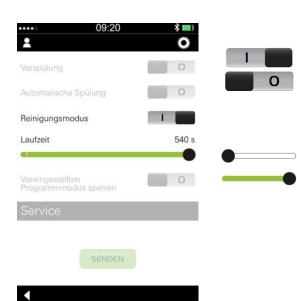
Werkseinstellung: Benutzungsabhängig





Reinigungsmodus

Bei aktiviertem Reinigungsmodus kann der Wasserlauf kurzzeitig gesperrt werden. Die Sperrung des Wasserlaufs erfolgt durch Naherfassung an der Sensorik.



Reinigungsmodus aktivieren / deaktivieren

Reinigungsmodus aktivieren (Werkseinstellung). Reinigungsmodus deaktivieren.

Laufzeit der Wassersperrung

180 s (Werkseinstellung)

540 s









Bei gesperrtem Programmmodus kann das Programm nicht durch Naherfassung an der Sensorik geändert werden.



Sperrung Programmmodus aktivieren.

Sperrung Programmmodus deaktivieren (Werkseinstellung).



Konfiguration senden

Die App überträgt den Datensatz mit den aktuellen Einstellungen an die Armatur.





Profile

Sichern / laden

Die Konfigurationen einer Armatur können in bis zu drei Profilen je Armaturentyp (Waschtisch, Brause, WC, Urinal, Temperatur Urinal) gesichert werden.

Adapter auswählen.

Menü Profile öffnen.

Profil auswählen.

- Die Schaltflächen "Sichern" und "Laden" werden eingeblendet.
- Zum Ändern des Namens Profil erneut antippen.

Konfiguration speichern.

Gespeicherte Parameter-Einstellungen aufrufen.

Über "Zurück" das Menü für Profile verlassen.

Mit dem Profil geladene Konfiguration an die Armatur senden.



SICHERN



LADEN



















Service

Serviceinformationen

Armaturentyp: BASIN MIXER (Waschtisch) / BASIN MIXER THM (Waschtisch Thermostat) / Shower (Brause) / WC / URINAL / TEMPERATUR URINAL

Laufende Nummer der Softwareversion

Seriennummer des *Bluetooth*®-Adapters

Kalenderwoche und Jahr der Produktion des *Bluetooth*[®] - Adapters

Anzahl der Spannungsunterbrechungen seit Inbetriebnahme der Armatur.





Armatur abschalten





Armatur abschalten.

Die Armatur ist abgeschaltet und die Sensorik signalisiert Blinkzeichen.



Armatur wieder einschalten.



Armatur zeitgesteuert abschalten.

Einstellen der Dauer für die die Armaturenabschaltung.

Es können zwei Zeitfenster definiert werden.



Zeitfenster 2 von 00:00 bis 00:00

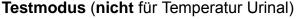


Zeitgesteuertes Abschalten bestätigen.









Im Testmodus wird der Erfassungsbereich ohne fließendes Wasser überprüft. Der Wasserfluss wird durch Leuchten der Kontrollleuchte in der Sensorik simuliert

Testmodus starten.

Erfassungsbereich vergrößern.

Erfassungsbereich verkleinern.

Testmodus stoppen.

Diagnose (Temperatur Urinal)

Bei Status "defekt" ist die entsprechende Komponente auszutauschen

Spülung auslösen (WC / Urinal / Temperatur Urinal)

Spülung auslösen.

Die Armatur startet eine Spülung mit der voreingestellten Spülmenge.



STARTEN

STOPPEN

STARTEN





Reset



Werkseinstellungen wiederherstellen.



Zurücksetzen bestätigen.



Zurücksetzen abbrechen.



Nutzungszähler für Betätigungen und thermische Desinfektion zurücksetzen.



Zurücksetzen bestätigen.



Zurücksetzen abbrechen.

Zähler total für Betätigungen und thermische Desinfektionen werden nicht verändert.



		_	
1	5	7	١
ι	ż	Κ	ı

General information	53
Operating conditions	
Apple:	54
AndroidTM:	54
Functional areas / categories	55
Connection settings	55
Synchronization	55
App-overview	56
Initial start-up	58
Settings	59
Language	59
Change name of the adapter	60
Change PIN-Code	6
Monitoring	62
Automatic flushing	
Open and closing cycles	62
Water consumption (wash basin / shower)	63
Thermal disinfection (wash basin / shower)	63





		_	
1	≺	7	١
(- 2	Ç	ı
٦	ć	3	d

Configuration	64
Wash basin fittings	64
Detection zone	64
Run-on time	65
Maximum running time	65
Automatic flushing	66
Cleaning mode	68
Lock program mode	68
Thermal disinfection	69
SEND configuration	69
Shower fittings	70
Maximum running time	70
Automatic flushing	71
Cleaning mode	73
Lock program mode	73
Thermal disinfection	74
SEND configuration	75
Urinal fittings	76
Detection zone	76





		_	
1	≺	7	١
(- 2	Ç	ı
٦	ć	3	d

Minimum delay	. /6
Flush volume	. 77
Flush during continuous detection	. 77
Pre-flush	. 77
Automatic flushing	. 78
Cleaning mode	. 80
Lock program mode	. 81
Send configuration	. 81
ГеmpUrinal fittings	82
Flush volume	82
Delay time of flushing	. 82
Intermediate flushing	. 83
Automatic flushing	. 83
Cleaning mode	. 85
Send configuration	. 85
NC fittings	. 86
Detection zone	. 86
Minimum delay	. 86
Flush volume	. 87





	_	
1	57	٦
•	х	
1	•	d

Flush during continuous detection	. 87
Detection time dependable flush volume	. 87
Pre-flush	. 88
Automatic flushing	. 88
Cleaning mode	. 90
Lock program mode	. 91
Send configuration	. 91
Profiles	. 92
Save / load	. 92
Service	. 93
Service information	. 93
Switch off fitting	. 94
Testmode (not for tempurinal)	. 95
Diagnose (TempUrinal)	. 95
Trigger flushing (WC, urinal and tempurinal)	. 95
Reset	. 96







General information



The factory settings of GROHE *Bluetooth*[®]-fittings can be changed and special functions can be activated, deactivated and set using the App.

The configurations of a fitting can be saved in up to three profiles per type of fitting (Basin mixer, shower, WC, urinal).

Mobile Devices need to support *Bluetooth*®-version 4.0.

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Grohe AG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.





Operating conditions

Apple:

- iPod touch 5g, iPhone 5/ 5c/ 5s, iPad mini/ mini 2/ mini 3 and iPad 2/ 3/ 4/ Air/ Air 2
- iOS version 8.0 or higher

iPod touch, iPhone, iPad and iTunes are Trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android[™]:

- Bluetooth® version 4.0
- min. 4" display
- OS version from 4.3 up to 5.x





The **current version** of the app **must** be installed on the control unit in advance.

The required App is available for free in the iTunes Store (requires an Apple account) and the Google Play store (requires a Google account).





Functional areas / categories

- Monitoring
- Configuration
- Service

Connection settings

- Bluetooth® must be activated at the mobile device
- Connection will be established automatically by the App
- When already connected, the Bluetooth®-adapter is not visible to other devices
- Retrieval of fittings data is possible without PIN
- Changes of settings are only possible after entering a PIN
- PIN-code: 5555 (Query by the App. The PIN **must be** changed during the initial start-up!)

Synchronization

After starting the App all GROHE *Bluetooth*[®] -adapters located in the detection area will be listed. When selecting an adapter, date and time will automatically be synchronizised with the mobile device. The usage data of the fitting will be loaded to the App.





App-overview





Profiles

 Managing up to three profiles per type of fitting (Basin mixer, shower, WC, urinal)



Settings

- Language
- PIN



Selection fields

- Adapter (name editable)
- Categorie (monitoring / configuration / service)



Button (depending on the function)







Switch

- Switch on / off functions
- Show / hide submenus



Slider for settings

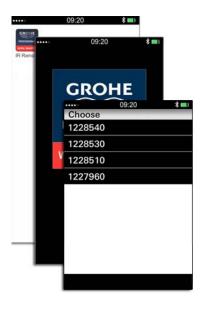
• The factory setting is marked as an gap in the slider bar



Back button

- Close open categorie
- Return to the higher menu level













Initial start-up

Activate Bluetooth®-function at the mobile device.

Touch App-Icon to start the App.

- While the App is starting an animation screen will be shown.
- All GROHE *Bluetooth*® -adapters located in the detection area will be listed (serial numbers of the adapters).

Choose GROHE Bluetooth®-adapter.

- Connection will be established automatically.
 For confirmation the indicator light in the sensor field of the corresponding fitting flashes yellow and a water flush is started.
- The type of the fittig will be detected automatically.
- The parameters of the fitting can be retrieved.

While sending data to the adapter for the first time a PIN entry is required (PIN-code, factory setting: 5555).

 After entering the PIN for the first time the code needs to be changed.

After the commissioning has been finished the main menu appears on the screen.



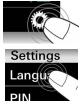


Settings





(factory setting: english)



Open menu for settings.

Open submenu for language and select preferred language.

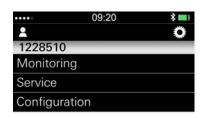


Leave submenu for language setting.













Choose adapter.

Touch adapter name again.



Enter the new name and confirm.









Change PIN-Code



Choose adapter.



Open submenu for settings.



Open submenu for PIN and choose "New PIN".

Enter new PIN-code.

Entered digits will be shown as "X X X X".

To confirm enter the new PIN-code again.

- Entered digits will be shown as "X X X X".
- If the two entries match the menu "settings" appears on the screen.



Leave submenu for settings.





Monitoring Automatic flushing Counter total 0 Next flush in 0 min Last flush Date 01.01.2015 Time 01:00 Runtime 0 min Open and closing cycles Counter total 21 21 Since user reset 01.01.2015 Last user reset Open and closing cycles (30 days) Min 0 - 13.01.2015 Max 8 - 15.01.2015 15 10

Monitoring

Automatic flushing

Number of automatic flushings since the fitting was commissioned.

Time elapsed in minutes since the last automatic flushing.

Date, time und runtime of the last automatic flushing.

Open and closing cycles

Number of actuations since the fitting was commissioned.

Number of actuations since the user counter was reset.

Date of the last reset.

Mean value of actuations since the fitting was commissioned.

Mean value of actuations since the last 30 days.

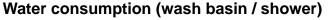
Date of the last actuation.

Graphic with the values of the last 30 days (including min and max values).









Water consumption in minutes since the fitting was commissioned.

Water consumption in liters since the fitting was commissioned.

Flow rate flow straightener.

Operating hours since the fitting was commissioned.

Thermal disinfection (wash basin / shower)

Number of thermal disinfections since the fitting was commissioned.

Number of thermal disinfections since the user counter was reset.

Date of the last reset

Date, time and runtime of the last thermal disinfection.







Configuration

Wash basin fittings



Changed configuration items are sent to the fitting in one data record.

Detection zone

Distance within which the sensor system detects an object.

The detection zone can also be set in Testmode (not for temp.-urinal) (Service menu).



Wash basin

Level 0 (7 cm)

Level 19 (20 cm)

Factory setting: Level 6 (12 cm)



Wash basin for concealed installation

Level 0 (15 cm)

Level 19 (35 cm)

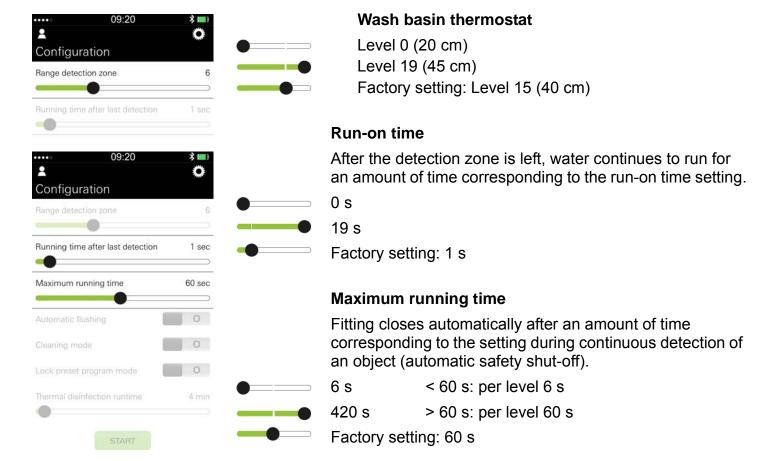
Factory setting: Level 13 (25 cm)



09:20

Configuration

Range detection zone









Automatic flushing

Automatic flushing serves to ensure water hygiene in the event of long-term non-utilisation of the fitting.



Ensure free drainage when automatic flushing is activated!

For automatic flushing of the hot and cold water lines, the fitting must be in the mixed water setting!

Activate / deactivate automatic flushing

Activate automatic flushing.

Deactivate automatic flushing (factory setting).

Runtime of the automatic flushing

30 s



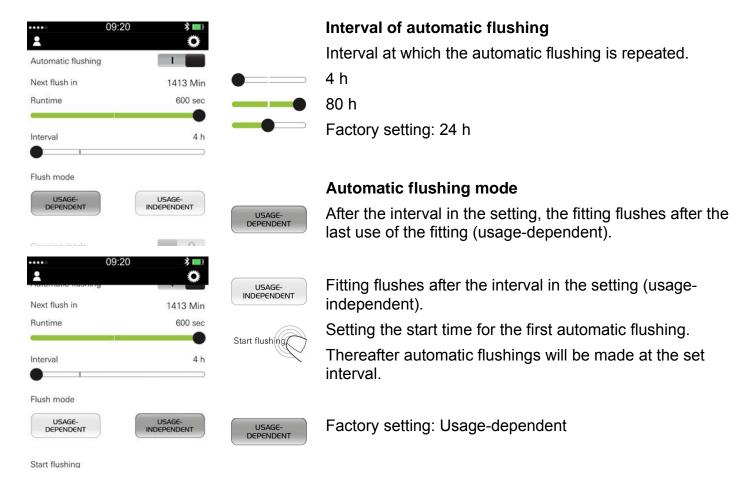
0

 $600 \, s$

Factory setting: 300 s



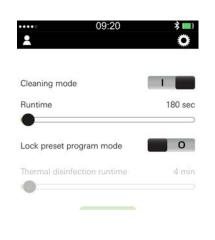






Content







If cleaning mode is activated, water flow can be locked temporarily. The locking of the water flow works through proximity sensing on the sensor system.

Activate / deactivate cleaning mode

Activate cleaning mode.

Deactivate cleaning mode (factory setting).

Runtime of the water lock

180 s (factory setting)

540 s









Lock program mode

If program mode is locked, the program cannot be modified by the sensor system.

Activate program mode locking.

Deactivate program mode locking (factory setting).







Runtime of thermal disinfection

4 min (factory setting)

23 min

START

STOP

SEND

Start/stop thermal disinfection

Turn the mixer lever or thermostat to the hot water stop.

National standards must be observed!

Start thermal disinfection.

The fitting starts thermal disinfection.

Stop thermal disinfection before the end of the runtime in the setting.

When the thermal disinfection will be interrupted (eg because of an objekt detection) the fitting will switch into the cleaning mode.

SEND configuration

Changed configuration items are sent to the fitting in one data record.

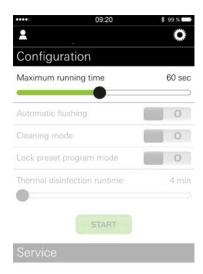






Configuration

Shower fittings





Changed configuration items are sent to the fitting in one data record.

Maximum running time

Fitting closes automatically after an amount of time corresponding to the setting during continuous detection of an object (automatic safety shut-off).



6 s < 60 s: per level 6 s

420 s > 60 s: per level 60 s

Factory setting: 60 s







Automatic flushing

Automatic flushing serves to ensure water hygiene in the event of long-term non-utilisation of the fitting.



Ensure free drainage when automatic flushing is activated!

Activate / deactivate automatic flushing

Activate automatic flushing.

Deactivate automatic flushing (factory setting).

Runtime of the automatic flushing

30 s



Factory setting: 300 s







Interval of automatic flushing

Interval at which the automatic flushing is repeated.



4 h

80 h

Factory setting: 24 h

Automatic flushing mode

After the interval in the setting, the fitting flushes after the last use of the fitting (usage-dependent).



USAGE-DEPENDENT

> Fitting flushes after the interval in the setting (usageindependent).



USAGE-

DEPENDENT

Setting the start time for the first automatic flushing.

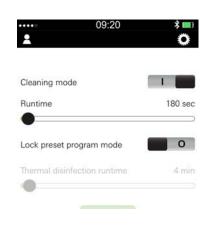
Thereafter automatic flushings will be made at the set interval.



Start flushing









If cleaning mode is activated, water flow can be locked temporarily. The locking of the water flow works through proximity sensing on the sensor system.

Activate / deactivate cleaning mode

Activate cleaning mode.

Deactivate cleaning mode (factory setting).

Runtime of the water lock

180 s (factory setting)

540 s









Lock program mode

If program mode is locked, the program cannot be modified by the sensor system.

Activate program mode locking.

Deactivate program mode locking (factory setting).





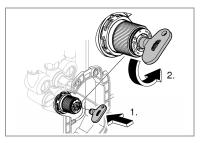
Thermal disinfection

Switch off fitting with the app.

Take off shower plate.

Turn with Grotherm Micro key to the maximum temperatur.

Install shower plate.









Adjust runtime of the thermal disinfection. The runtime depends on water temperature. National standards must be observed!

23 min





Start thermal disinfection.

4 min (factory setting)

The fitting starts thermal disinfection.

STOP

Stop thermal disinfection before the end of the runtime is reached.





When the thermal disinfection will be interrupted (eg because of an objekt detection) the fitting will be switched off.

After the thermal disinfection procedure the fitting is switched off for 15 minutes (the sensor system indicates a continuous light).

Take off shower plate.

Turn with Grotherm Micro key to the set temperature (eg 38 °C).

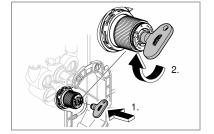
Install shower plate.

After 15 minutes the fitting is locked (the sensor system indicates a flashing signal).

Unlock fitting. Hold thumb in front of the sensor system for a duration of 10 seconds.

SEND configuration

Changed configuration items are sent to the fitting in one data record.





SEND





Configuration

Urinal fittings



Changed configuration items are sent to the fitting in a data record.

Detection zone

Distance within which the sensor system detects an object.

The detection zone can also be set in Testmode (not for temp.-urinal)

(Service menu).



Level 0 (20 cm)

Level 19 (55 cm)

Factory setting: Level 13 (45 cm)

Minimum delay

Time that elapses between when the detection zone is left and a flush is triggered.



2 s

10 s



09:20

Configuration

Delay time

Flush volume

Range detection zone



Factory setting: 5 s

Flush volume



1 I

Factory setting: 2 I





Flush during continuous detection

During continuous detection of an object, a flushing occurs every 2 min (max. 14 x).

Activate flush during continuous detection (factory setting). Deactivate flush during continuous detection.

Pre-flush

2 s after an object is detected, a flushing with the smallest flow volume occurs.



Activate pre-flush.

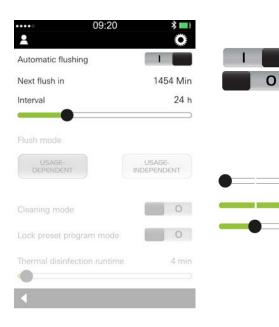
Deactivate pre-flush (factory setting).





Automatic flushing

Automatic flushing serves to ensure water hygiene in the event of long-term non-utilisation of the fitting.



Activate / deactivate automatic flushing

Activate automatic flushing.

Deactivate automatic flushing (factory setting).

Interval of automatic flushing

Interval at which the automatic flushing is repeated.

4 h

80 h

Factory setting: 24 h





Automatic flushing mode



After the interval in the setting, the fitting flushes after the last use of the fitting (usage-dependent).





Fitting flushes after the interval in the setting (usageindependent).



Setting the start time for the first automatic flushing.

Thereafter automatic flushings will be made at the set interval.



Factory setting: Usage-dependent





Cleaning mode

If cleaning mode is activated, water flow can be locked temporarily. The locking of the water flow works through proximity sensing on the sensor system.

Activate / deactivate cleaning mode

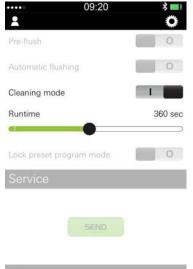
Activate cleaning mode (factory setting).

Deactivate cleaning mode.

Runtime of the water lock

180 s (factory setting)

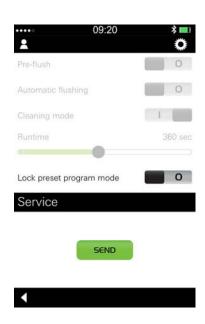
540 s











Lock program mode

If program mode is locked, the program cannot be modified by the sensor system.

Activate program mode locking.

Deactivate program mode locking (factory setting).

SEND

Send configuration

The App transfers the data record with the current settings to the fitting.





Configuration



Temp.-Urinal fittings

Changed configuration items are sent to the fitting in a data record.



Flush volume



7 I

Factory setting: 2 I

Delay time of flushing

If the temperature does not decrease after use, a flushing takes place automatically after a setted delay time. 3 sec.



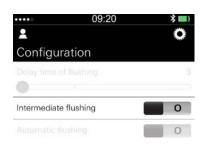
41 sec.



Factory setting: 15 sec.









Intermediate flushing

Bei aktivierter Zwischenspülung erfolgt bei Dauernutzung alle 8 Minuten eine Spülung.

Activate intermediate flushing (factory setting).

Activate intermediate flushing.

Automatic flushing

Automatic flushing serves to ensure water hygiene in the event of long-term non-utilisation of the fitting.

Activate automatic flushing.

Deactivate automatic flushing (factory setting).

Interval of automatic flushing

Interval at which the automatic flushing is repeated.

4 h

80 h

Factory setting: 24 h









Automatic flushing mode

USAGE-DEPENDENT After the interval in the setting, the fitting flushes after the last use of the fitting (usage-dependent).





Fitting flushes after the interval in the setting (usageindependent).



USAGE-

DEPENDENT

Setting the start time for the first automatic flushing.

Thereafter automatic flushings will be made at the set interval.

Factory setting: Usage-dependent







Cleaning mode

If cleaning mode is activated, water flow can be locked temporarily. The locking of the water flow works through proximity sensing on the sensor system.

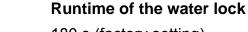
SEND

360 sec

Activate / deactivate cleaning mode

Activate cleaning mode (factory setting).

Deactivate cleaning mode.



180 s (factory setting)

540 s



09:20

Send configuration

The App transfers the data record with the current settings to the fitting.



Cleaning mode Runtime



Configuration

WC fittings



Changed configuration items are sent to the fitting in a data record.

Detection zone

Distance within which the sensor system detects an object.

The detection zone can also be set in Testmode (not for temp.-urinal)

(Service menu).



Level 0 (35 cm)

Level 19 (95 cm)

Factory setting: Level 13 (75 cm)

Minimum delay

Time that elapses between when the detection zone is left and a flush is triggered.



2 s

10 s

09:20

Configuration

Delay time

Flush volume

Range detection zone



Factory setting: 5 s

Flush volume

3 I

_____9

9 I

Factory setting: 6 I

Flush during continuous detection

During continuous detection of an object, a flushing occurs every 60 min (max. 3 x).

Activate flush during continuous detection (factory setting).

Deactivate flush during continuous detection.

Detection time dependable flush volume

If the function is activated, the flush volume depends on the detection time.

Detection time: < 60 s: 3 l

Detection time: > 60 s: flush volume according to setting



Automatic flushing

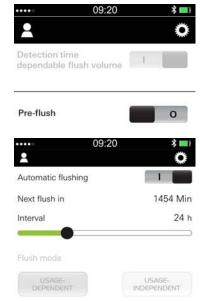
Cleaning mode





Activate function.

Deactivate function (factory setting).



Pre-flush

2 s after an object is detected, a flushing with the smallest flow volume occurs.

Activate pre-flush.

Deactivate pre-flush (factory setting).

Automatic flushing

Automatic flushing serves to ensure water hygiene in the event of long-term non-utilisation of the fitting.

Activate / deactivate automatic flushing

Activate automatic flushing.

Deactivate automatic flushing (factory setting).

Interval of automatic flushing





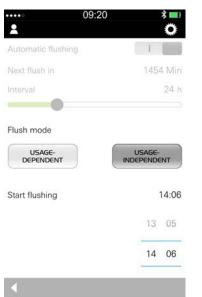
Interval at which the automatic flushing is repeated.



4 h

80 h

Factory setting: 24 h





Automatic flushing mode

After the interval in the setting, the fitting flushes after the last use of the fitting (usage-dependent).

Fitting flushes after the interval in the setting (usage-independent).



USAGE-DEPENDENT Setting the start time for the first automatic flushing.

Thereafter automatic flushings will be made at the set interval.

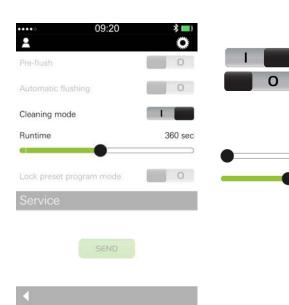
Factory setting: Usage-dependent





Cleaning mode

If cleaning mode is activated, water flow can be locked temporarily. The locking of the water flow works through proximity sensing on the sensor system.



Activate / deactivate cleaning mode

Activate cleaning mode (factory setting).

Deactivate cleaning mode.

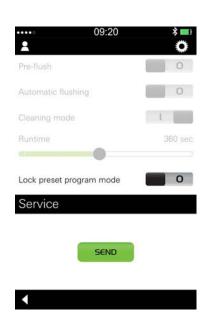
Runtime of the water lock

180 s (factory setting)

540 s







Lock program mode

If program mode is locked, the program cannot be modified by the sensor system.

Activate program mode locking.

Deactivate program mode locking (factory setting).

Send configuration

SEND

The App transfers the data record with the current settings to the fitting.







Profiles

Save / load

The configurations of a fitting can be saved in up to three profiles per type of fitting (Basin mixer, shower, WC, urinal, temp. urinal).

Choose adapter.

Open menu "Profile".

Choose profile.

- The selection fields "SAVE" and "LOAD" will be shown.
- For changing the name choose profile again.

Save the configuration of the fitting.

SAVE

LOAD

12285

Load saved profile.

Leave menu for profiles.

Send configuration (loaded by the profile) to the fitting.







LOAD

09:20

Profile

Profile 01

SAVE









Service

Service information

Type of fitting: BASIN MIXER (wash basin) / BASIN MIXER THM (wash basin thermostat) / SHOWER / WC / URINAL / TEMP.-URINAL

Sequential number of the software version

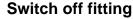
Sequential number of the *Bluetooth*®-Adapter

Calendar week and year of production of the infrared electronics

Number of power cuts since the fitting was commissioned.







START

STOP

SEND

Switch off fitting.

The fitting is switched off, and the sensor system produces a flashing signal.

Switch fitting back on.

Switch off fitting time-controlled.

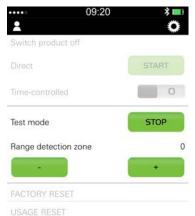
Setting the duration for switching off the fitting.

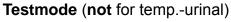
Two slots can be defined.

Confirm switching off time-controlled.









In the test mode the detection zone is tested without flowing water. The water flow is simulated by lighting the indicator lamp in the sensor system.

Start test mode.

Increase detection zone.

Reduce detection zone.

Stop test mode.



START

Diagnose (Temp.-Urinal)

If the status shows "defective", the relevant componet must be replaced.



Trigger flushing (WC, urinal and temp.-urinal)

Trigger flushing.

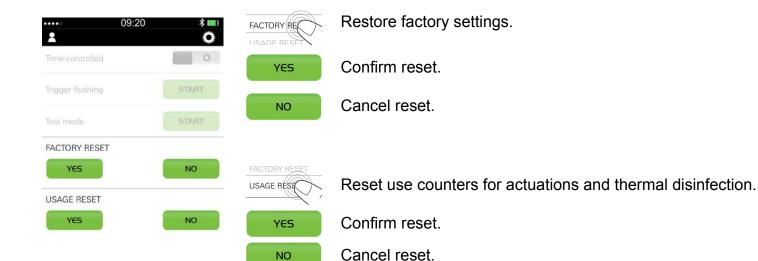
The fitting starts a flushing with the preset flow volume.







Reset



The counter total for actuations and thermal disinfections are not modified.

